



# An Garda Síochána

Strategia różnorodności i integracji 2019-2021

PRZEDMOWA KOMISARZA.....	3
ZOBOWIĄZANIA ORGANIZACYJNE .....	4
WPROWADZENIE .....	5
PRZESTĘPSTWO Z NIENAWIŚCI .....	6
PRIORYTET STRATEGICZNY 1 – OCHRONA WSPÓLNOTY .....	7
PRIORYTET STRATEGICZNY 2 – DANE .....	8
PRIORYTET STRATEGICZNY 3 – NASI LUDZIE .....	9
PRIORYTET STRATEGICZNY 4 – PARTNERSTWO .....	10
PRIORYTET STRATEGICZNY 5 – KOMUNIKACJA .....	11
INNE FORMATY I JĘZYKI .....	12
KONTAKT.....	12





## PRZEDMOWA KOMISARZA

Mam przyjemność przedstawić naszą strategię różnorodności i integracji na lata 2019–2021 odzwierciedlającą zdecydowane, aktywne i pełne szacunku zaangażowanie An Garda Síochána w kontakty z naszą społecznością, a w szczególności z osobami z grup mniejszościowych i różnych środowisk. Nasze zaangażowanie będzie opierać się na zobowiązaniu do promowania i stosowania naszych standardów etycznych zawartych w Kodeksie etyki An Garda Síochána.

An Garda Síochána ma dodatkowo przyjemność oświadczyć, iż przyjęto roboczą definicję przestępstwa z nienawiści uwzględniającą dotychczasową i przyszłą strukturę naszej społeczności, by chronić wszystkie mniejszości i zróżnicowane grupy w społeczeństwie. Strategia ta pozwoli usprawnić mechanizmy zgłaszania, rejestrowania, prowadzenia dochodzeń i ścigania przestępstw z nienawiści oraz wprowadzić rejestr Pulse incydentów z nienawiści, które nie stanowią przestępstwa.

Pragnę wyrazić moje uznanie dla wszystkich zainteresowanych stron, które poprzez regularne konsultacje, porady i pomoc pozytywnie zaangażowały się w rozwój strategii w An Garda Síochána. Wspomnianymi zainteresowanymi stronami byli szanowani pracownicy akademicki, którzy wnieśli nieoceniony wkład w rozwój dyskusji o przestępstwach z nienawiści, organizacje rządowe, organizacje pozarządowe i organizacje społeczeństwa obywatelskiego. Wkład wspomnianych stron zainteresowanych, indywidualnie i zbiorowo, znajduje odzwierciedlenie w niniejszej strategii — oczekujemy, że współpraca będzie kontynuowana.

W odniesieniu do niniejszej strategii i naszej ciągłej współpracy z osobami i społecznościami, nadzór i monitorowanie przez kluczowych interesariuszy w zakresie różnorodności są mile widziane, podobnie, jak nadzór ze strony organów regulacyjnych. Powyższy nadzór ułatwi utworzenie Krajowej Grupy Sterującej Garda ds. Różnorodności, w skład której wejdą przedstawiciele różnych grup zainteresowanych stron. Strategia będzie podlegać ciągłemu, kwartalnemu przeglądowi, a w ostatnim kwartale 2021 roku, ocenie ostatecznej.

Ponieważ dążymy do stworzenia bardziej sprawiedliwego, równego i pełnego szacunku społeczeństwa, z niecierpliwością oczekuję na wdrożenie strategii przez wszystkich funkcjonariuszy i pracowników An Garda Síochána w ciągu najbliższych trzech lat.

**Drew Harris**  
**Komisarz**  
**An Garda Síochána**





## ZOBOWIĄZANIA ORGANIZACYJNE

### WIZJA

Wszystkim osobom, a szczególnie tym, które są marginalizowane w społeczeństwie, grupom mniejszościowym i osobom z różnych środowisk zapewnimy służbę policyjną, która szybko reaguje i jest dostępna w równym stopniu dla wszystkich.

### MISJA

Dbamy o bezpieczeństwo.

## KODEKS ETYKI GARDA SÍOCHÁNA - SZACUNEK I RÓWNOUPRAWNIENIE

- Uznaję i szanuję godność i równe prawa człowieka dla wszystkich.
- Traktuję ludzi z uprzejmością i szacunkiem.
- Zawsze traktuję wszystkich uczciwie i nie dyskryminuję.
- Przeciwstawiam się wszelkim zachowaniom lub językowi wskazującym na dyskryminację lub brak szacunku, w szczególności w odniesieniu do osób wymagających szczególnego traktowania lub grup mniejszościowych.
- Wykazuję wrażliwość na słabości poszczególnych osób, na przykład ze względu na ich wiek lub niepełnosprawność. Wykazuję wrażliwość na trudne okoliczności, w jakich mogą znaleźć się osoby podczas kontaktu z An Garda Síochána.
- Wykazuję odpowiednie zrozumienie i empatię osobom, z którymi mam kontakt.
- Dostosowuję się do indywidualnych potrzeb osoby, jeśli tylko to możliwe. Gdy tylko jest to możliwe, podejmuję kroki w celu poprawy relacji z opinią publiczną, w szczególności z osobami lub grupami, które mogły mieć wcześniej ograniczone lub trudne relacje ze służbami policyjnymi.

### *Przykłady bezprawnych przyczyn dyskryminacji (Kodeks Etyki Garda Síochána)*

- |                   |                              |                            |
|-------------------|------------------------------|----------------------------|
| - Wiek            | - Członkostwo w społeczności | - Orientacja seksualna     |
| - Inwalidztwo     | - Traveller                  | - Brak tożsamości płciowej |
| - Status rodzinny | - Wyznanie                   | - Opinia polityczna        |
| - Płeć            | - Rasa                       | - Status pobytu            |
| - Stan cywilny    | - Kolor skóry                | - Pochodzenie społeczne    |
|                   | - Narodowość                 |                            |

## ARTYKUŁ 42 USTAWY O PRAWACH CZŁOWIEKA I RÓWNOUPRAWNIENIU Z 2014 ROKU

Wykonując swoje zadania, organ publiczny ma następujące cele:

- a) wyeliminować dyskryminację
- b) promować równość szans i równe traktowanie pracowników oraz osób, którym świadczy usługi, oraz
- c) chronić, promować i realizować prawa człowieka pracowników, funkcjonariuszy i osób, którym świadczy usługi.



## WPROWADZENIE

W ramach deklaracji strategicznej An Garda Síochána na lata 2019–2021 silny nacisk kładzie się na prawa człowieka, jako podstawę świadczenia usług policyjnych. Zgodnie z naszym pozytywnym obowiązkiem wynikającym z artykułu 42 irlandzkiej ustawy o prawach człowieka i równouprawnieniu z 2014 roku Komisarz Garda zobowiązał się do budowania naszego potencjału w zakresie praw człowieka oraz do rozwoju naszych wewnętrznych i zewnętrznych inicjatyw w zakresie różnorodności i integracji. Zewnętrzna „Strategia różnorodności i integracji” uzupełnia wewnętrzną „Strategię różnorodności i integracji” Garda, którą opracowuje dyrektor wykonawczy ds. rozwoju kadr. Istotne jest, aby obie strategie harmonizowały ze sobą i działały spójnie.

Opracowanie tej strategii zbiega się z wprowadzeniem przez An Garda Síochána „roboczej definicji przestępstwa z nienawiści,” aby nasz Plan Działania Służb Policyjnych umożliwił świadczenie usług koncentrujących się na ofiarach, oraz na zapewnieniu ludziom bezpieczeństwa, ochronie osób najbardziej narażonych i zapewnianiu konsekwentnie wysokiego standardu usług. Wprowadzenie roboczej definicji przestępstwa z nienawiści uznaje się za kamień milowy w realizacji tego zobowiązania. Dlatego w ciągu najbliższych trzech lat znaczny nacisk strategii położymy na poprawę rozpoznawania, zgłaszania, prowadzenia dochodzeń i ścigania przestępstw z nienawiści. Wdrożenie tych usprawnionych elementów wymaga przedstawienia zasad, wytycznych, zorganizowania szkoleń i wsparcia dla funkcjonariuszy Gardaí i pracowników służb Garda. Powyższe wymaga również modernizacji technologii informatycznych w systemie Garda PULSE przez cały okres obowiązywania strategii.

Strategia ta opiera się na pięciu strategicznych zasadach, w których ustalono cele organizacyjne i określono osiągalne wyniki, aby umożliwić wewnętrzne i niezależne monitorowanie strategii. Przyjmuje się, że obecnie zaniżona jest liczba zgłaszanych przestępstw przeciwko marginalizowanym i mniejszościowym grupom osób. Niniejsza strategia odzwierciedla otwartość i gotowość ze strony An Garda Síochána do przyjmowania zgłoszeń i przeprowadzenia profesjonalnego dochodzenia w sprawie przestępstw przeciwko takim osobom i społecznościom. Niniejsza strategia powinna skutkować zwiększeniem się liczby zgłaszanych przestępstw z nienawiści, co należy uznać za pozytywny wynik.

W następstwie przeglądu bieżących programów szkoleniowych, niniejsza strategia będzie wspierana przez przeprowadzenie w An Garda Síochána wielopoziomowego szkolenia w zakresie różnorodności. To szkolenie i sukces strategii zależy od dalszej współpracy z naszymi kluczowymi zaangażowanymi stronami, partnerami i społecznościami.



## PRZESTĘPSTWO Z NIENAWIŚCI

### Definicje

#### Przestępstwa z nienawiści

Każde przestępstwo postrzegane przez ofiarę lub inną osobę w całości lub w części, jako motywowane wrogością lub uprzedzeniami na tle faktycznego lub postrzeganego wieku, niepełnosprawności, rasy, koloru skóry, narodowości, pochodzenia etnicznego, wiary, orientacji seksualnej lub płci.

#### Incydenty z nienawiści (nie kwalifikujące się jako przestępstwo)

Każdy incydent nie kwalifikujący się jako przestępstwo postrzegany przez osobę w całości lub w części, jako motywowany wrogością lub uprzedzeniami, na tle faktycznego lub postrzeganego wieku, niepełnosprawności, rasy, koloru skóry, narodowości, pochodzenia etnicznego, wiary, orientacji seksualnej lub płci.

### Objaśnienia

- Osoba, społeczność lub instytucja mogąca być ofiarą przestępstwa z nienawiści z powodu postrzeganego lub faktycznego związku z określoną grupą lub pochodzeniem.
- „Motywację” odzwierciedla demonstracja lub przejaw wrogości lub uprzedzeń.
- Pochodzenie etniczne obejmuje „społeczność Podróżników” i „Romów”
- Wiara obejmuje „niewierzących”.
- „Płeć” obejmuje tożsamość płciową, transpłciową, interseksualną, ekspresję płciową i eksplorację płci.
- „Incydent” to zdarzenie zgłoszone do An Garda Síochána.



## PRIORYTET STRATEGICZNY 1 – OCHRONA WSPÓLNOTY

*Chronić bezpieczeństwo, dobrostan i prawa wszystkich osób, zwłaszcza społeczności zmarginalizowanych i mniejszości oraz osób wymagających szczególnego traktowania.*

### Cele

- Wzmocnić zaufanie społeczności mniejszościowych do An Garda Síochána w celu poprawy dostępności służb policyjnych.
- Zapewnić wszystkim osobom w ramach społeczności przejrzystą, dostępną, skuteczną usługę cechującą się szybką reakcją.
- Osobom z różnych środowisk i grup mniejszościowych zapewnić odpowiednie doradztwo w zakresie zapobiegania przestępczości.
- Promować integrację migrantów i osób marginalizowanych w naszych społecznościach.
- Monitorować, reagować i zapobiegać przestępstwom z nienawiści.
- Zachęcać i ułatwiać zgłaszania wszelkich przestępstw i incydentów z nienawiści.
- Zapewniać odpowiednie wsparcie ofiarom przestępstw z nienawiści podczas zgłaszania, prowadzenia dochodzenia i ścigania przestępstwa.

### Rezultaty

1. Zgodność z artykułem 42 irlandzkiej ustawy o prawach człowieka i równouprawnieniu (IHREC) z 2014 roku.
2. Większe zaufanie do An Garda Síochána ze strony wszystkich grup społecznych.
3. Służby policyjne skupiające się na ofiarach, wspierające odbiorców usług ze wszystkich środowisk.
4. We współpracy z dotkniętymi społecznościami, kontynuacja eksploracji i poprawy świadomości różnorodności kulturowej, niepełnosprawności i indywidualnej podatności na zagrożenia.
5. Opracowanie wstępnego internetowego systemu zgłaszania przestępstw z nienawiści.
6. Ułatwienie zgłaszania przestępstw z nienawiści przez osoby trzecie w organizacjach pozarządowych lub organizacjach społeczeństwa obywatelskiego za pośrednictwem Krajowej Jednostki Garda ds. Różnorodności i Integracji (GNDIU).
7. Zgodność ze zobowiązaniami określonymi w Karcie Ofiar Przestępstw i Ustawie o prawie karnym (Ofiary przestępstw) z 2017 roku w odniesieniu do wszystkich ofiar przestępstw, aby zapewnić ofiarom pomoc podczas procesu karnego oraz informować o postępach i rezultatach zgłoszonych skarg.



## PRIORYTET STRATEGICZNY 2 – DANE

*Zapewnić najbardziej skuteczne i dokładne zarządzanie danymi o przestępstwach z nienawiści w bezpieczny, zgodny z prawem sposób, przy jednoczesnym poszanowaniu prywatności i praw wszystkich osób.*

### Cele

- Zapewnić gromadzenie, rejestrowanie i przekazywanie wszystkich danych w sposób dokładny, terminowy, kompletny i odpowiedzialny.
- Zaoferować dokładne i wiarygodne dane, by zapewnić oparte na wiedzy czynności śledcze policji.
- Dokładnie informować opinię publiczną o trendach i wzorcach związanych z przestępstwami z nienawiści.

### Rezultaty

1. Zapewnić jasne wytyczne dotyczące identyfikacji i rejestrowania przestępstw i incydentów z nienawiści dla wszystkich funkcjonariuszy Gardaí i pracowników Garda.
2. Opracować system informatyczny do rejestrowania *incydentów z nienawiści* w celu usprawnienia czynności śledczych policji i zapobiegania przestępczości.
3. Modernizacja systemu Garda PULSE wprowadzającego mechanizm ostrzegania w celu wyróżnienia przestępstw z nienawiści.
4. Bezpieczne zestawianie, składowanie i przechowywanie danych zgodnie z przepisami GDPR (pol. RODO).
5. Publikacja corocznego Raportu Garda o różnorodności na witrynie internetowej Garda.
6. Większa liczba zgłaszanych przestępstw z nienawiści.
7. Analiza trendów i schematów przestępstw z nienawiści w celu zaplanowania przyszłych reakcji policji.





## PRIORYTET STRATEGICZNY 3 – NASI LUDZIE

*Rozwijać umiejętności i środowisko niezbędne do zapewnienia równouprawnienia, różnorodności, integracji i przestrzegania praw człowieka we wszystkich aspektach podejmowanych czynności policyjnych.*

### Cele

- Zapewnić wystarczającą pomoc, szkolenia i zasoby w celu zapewnienia różnym społecznościom i grupom mniejszościowym profesjonalnej służby policyjnej oraz zajęcia się potencjalnymi postawami dyskryminacyjnymi w An Garda Síochána.
- Zapewnić wskazówki i nadzór wszystkim funkcjonariuszom Gardaí w zakresie zgłaszania, rejestrowania, prowadzenia dochodzeń i ścigania przestępstw z nienawiści.
- Opracować program szkoleniowy dla funkcjonariuszy Gardaí i pracowników Garda, aby zwiększyć ich kompetencje i zdolność do skuteczniejszej i pozytywniejszej interakcji z migrantami, uchodźcami, ofiarami przestępstw z nienawiści oraz osobami z różnych środowisk i mniejszości.
- Wspierać cel Działu Rozwoju Kadr polegający na przyciąganiu, rozwijaniu i zatrzymywaniu w An Garda Síochána utalentowanych osób reprezentujących mniejszości i różnorodne społeczności.

### Rezultaty

1. Opracować i wydać zasady i procedury dotyczących przestępstw z nienawiści, które mają stanowić wytyczne dla wszystkich funkcjonariuszy Gardaí i pracowników policji.
2. Opracowanie wewnętrznego „zestawu narzędzi w zakresie różnorodności” w nowych ramach działalności policji w społeczności w celu wspierania An Garda Síochána w kontaktach z osobami z różnych środowisk i mniejszości oraz w prowadzeniu dochodzeń i ściganiu przestępstw z nienawiści.
3. Przeanalizowanie bieżących programów szkoleniowych Garda w zakresie różnorodności i opracowanie indywidualnych szkoleń, dostosowanych do potrzeb działalności policji w różnych grupach i podgrupach, które zapewnią funkcjonariuszom Gardaí i pracownikom Garda wiedzę i pewność w zakresie profesjonalnego zaangażowania się we współpracę z tymi grupami.
4. Monitorowanie liczby skarg od osób o zróżnicowanym pochodzeniu lub grup mniejszościowych dotyczących postępowania policji i wyników dochodzeń policyjnych.
5. Określenie barier w rekrutacji i zatrzymywaniu osób pochodzących ze środowisk zróżnicowanych i mniejszościowych jako funkcjonariuszy, pracowników i rezerwy Garda i rozpoczęcie prac w celu złagodzenia lub usunięcia tych barier.
6. Opracowanie internetowego katalogu kultur i środowisk z towarzyszącym słownikiem akceptowalnego języka, aby pomóc funkcjonariuszom Gardaí i pracownikom Garda w odpowiednim reagowaniu na potrzeby osób z różnych środowisk i społeczności mniejszościowych.



## PRIORYTET STRATEGICZNY 4 – PARTNERSTWO

*Współdziałać ze uczestnikami wewnętrznymi i zewnętrznymi w sposób proaktywny i sprzyjający integracji społecznej, by budować zaufanie i określić potrzeby wszystkich społeczności zróżnicowanych, mniejszościowych i „trudno dostępnych” w zakresie czynności policyjnych.*

### Cele

- Budować i utrzymywać zdrowe relacje z kluczowymi uczestnikami z różnych grup i organizacji społeczeństwa obywatelskiego.
- Przy opracowywaniu planów działalności policji wsłuchiwać się i reagować na potrzeby wszystkich społeczności w zakresie działalności policji poprzez odpowiednie uwzględnienie poglądów, publikacji i raportów kluczowych interesariuszy.
- Współpracować z kluczowymi uczestnikami w celu zapewnienia współpracy i skutecznej służby policyjnej dla całego społeczeństwa.
- Wspierać kluczowe partnerstwo poprzez regularne kontakty i zaangażowanie się na wszystkich poziomach struktur An Garda Síochána.
- Zapewnić konstruktywne zaangażowanie organów nadzorczych, jak Urząd Policji i Inspektorat Garda Síochána, w monitorowaniu i analizie skuteczności operacyjnej strategii Garda w zakresie różnorodności i integracji.
- Współpracować z naszymi partnerami z wymiaru sprawiedliwości, w tym z Departamentem Sprawiedliwości i Równości, Dyrektorem Urzędu Oskarżyciela Publicznego, Służbą Kuratorską, Irlandzką Służbą Więzienną i Służbą Sądową w celu usprawnienia procesu wymiaru sprawiedliwości w zakresie przestępstw z nienawiści.

### Rezultaty

1. Ustanowienie Krajowego Forum Garda ds. Różnorodności z przedstawicielami społeczności i kluczowymi uczestnikami w celu kwartalnego monitorowania i przeglądu wdrażania niniejszej strategii.
2. Lepsze relacje z kluczowymi uczestnikami na poziomie lokalnym i krajowym.
3. Zorganizowanie krajowego corocznego dnia konsultacji z kluczowymi uczestnikami w ramach opracowywania Planu Działania Służb Policyjnych oraz przyszłej polityki w zakresie różnorodności i integracji.
4. Opracowanie mechanizmu zapewniającego skuteczne przekazywanie przez An Garda Síochána partnerom w wymiarze sprawiedliwości informacji o czynniku wywołującym przestępstwa z nienawiści.
5. Dalsze zaangażowanie, wsparcie i odpowiedzialność za strategię rządowe, jak:
  - Strategia integracji migrantów na lata 2017–2020
  - Krajowa strategia integracji osób niepełnosprawnych na lata 2017–2021
  - Krajowa strategia integracji osób ze społeczności Podróżników i Romów na lata 2017-2021.
6. Aktywne uwzględnianie poglądów, zaleceń i publikacji organów nadzorczych i partnerów.



## PRIORYTET STRATEGICZNY 5 – KOMUNIKACJA

*Komunikować się otwarcie, uczciwie, z wyczuciem i szacunkiem ze wszystkimi naszymi społecznościami, współpracownikami i partnerami, aby poprawić zaufanie do usług policyjnych, które świadczymy wszystkim ludziom.*

### Cele

- Poprawić zaufanie społeczności i ofiar przestępstw do otwartej współpracy z An Garda Síochána i zachęcić do zgłaszania wszystkich przestępstw.
- Upewnić się, że wszyscy funkcjonariusze Gardaí i pracownicy Garda są w pełni świadomi swoich obowiązków wynikających ze strategii Garda na rzecz różnorodności i integracji.
- Zapewnić całemu społeczeństwu, a zwłaszcza osobom z różnych środowisk mniejszościowych, świadomość zaangażowania się An Garda Síochána w traktowanie wszystkich ludzi z szacunkiem i zapewnianie wszystkim osobom uczciwych służb policyjnych wyznających zasadę równouprawnienia.
- Poprawić naszą komunikację i relacje z kluczowymi uczestnikami.
- Zapewnić wszystkim przejrzystą, otwartą, odpowiedzialną i uczciwą służbę policyjną.

### Rezultaty

1. Publikacja strategii Garda w zakresie różnorodności i integracji.
2. Publikacja przyjętej przez Garda definicji przestępstwa i incydentu z nienawiści.
3. Publikacja raportów rocznych dotyczących różnorodności i przestępstw z nienawiści.
4. Zmniejszenie barier komunikacyjnych poprzez wykorzystanie usług tłumaczy przez funkcjonariuszy Gardaí i pracowników Garda w stosownych przypadkach.
5. Jasna, zwięzła i skuteczna komunikacja wewnętrzna w odniesieniu do zasad i procedur dotyczących różnorodności, integracji i przestępstw z nienawiści.
6. Informowanie opinii publicznej i kluczowych uczestników z wykorzystaniem wszystkich kanałów mediów społecznościowych, witryny internetowej Garda i osobistego zaangażowania.
7. Przeprowadzenie kampanii informacyjnych na temat różnorodności i integracji we współpracy z agencjami partnerskimi.
8. Ułatwienie corocznego dialogu z zainteresowanymi stronami oraz zaoferowanie możliwości zaangażowania w celu przeglądu dotychczasowych postępów i ułatwienia przyszłego planowania.



## INNE FORMATY I JĘZYKI

Jeśli Państwo lub ktokolwiek z Państwa otoczenia uzna, że może skorzystać z otrzymania tego dokumentu w innym formacie lub języku - na przykład w wersji elektronicznej, dokumentu wydrukowanego dużą czcionką, w wersji w języku angielskim, wersji dźwiękowej lub wersji innej niż w języku angielskim lub irlandzkim - proszę bez wahania się z nami skontaktować.

Dokument ten można również pobrać z witryny [www.garda.ie](http://www.garda.ie) w następujących językach: angielski, irlandzki, francuski, niemiecki, hiszpański, portugalski, polski, litewski, łotewski, rumuński, arabski, mandaryński i rosyjski.

Ponadto mile widziane są wszelkie opinie dotyczące niniejszej strategii; opinie można przekazać na dane kontaktowe wymienione poniżej:

## KONTAKT



Garda National Diversity and Integration Unit (GNDIU) - Krajowa Jednostka Garda ds. Różnorodności i Integracji  
Biuro Garda ds. Współpracy ze Społecznością i Bezpieczeństwa Publicznego  
Harcourt Square  
Dublin 2  
D02 DH42



+353 (0)1 6663150



[diversity@garda.ie](mailto:diversity@garda.ie)

*Projekt częściowo finansowany z policyjnego funduszu bezpieczeństwa wewnętrznego UE*

